

MEMORIA DE ACTIVIDADES

2017



DONOSTIA
SAN SEBASTIÁN
Kultur Anitzasuna
Diversidad Cultural

INDICE

1. PLAN DE CONVIVENCIA E INTERCULTURALIDAD 2017 -2020

- Desarrollo del proceso para diseñar y poner en marcha un “Plan de Convivencia e Interculturalidad 2017-2020” en el departamento.

2. SESIBILIZACION Y CONCIENCIACION

- Día Internacional para la eliminación de la discriminación racial. 21 de marzo
- Día Internacional del Pueblo Gitano. 8 de abril
- Día Mundial de las personas refugiadas. 20 de Junio
- Día Universal de la Infancia. 20 de noviembre
- Formación Anti Rumor
 - dirigida a las asociaciones y a la ciudadanía.
 - Exposición
 - “Errefuxiatuak, Ongi etorri”

3 . CONVIVENCIA Y PARTICIPACION CIUDADANA

- Sukaldantzak
- Programa de Convivencia Intercultural en la comunidad escolar.
- Empoderamiento. Espacio Intercultural de mujeres.

4. PARTICIPACION EN REDES

- Red de Agentes de Diversidad Cultural
- Elkarbizi / Gipuzkoa Foru Aldundia
- Red Antirumores “ZAS”
- RECI Red Española de Ciudades Interculturales
- Mesa de diálogo interreligioso de Donostia/San Sebastian
- ICC. Programa de Ciudades Interculturales del Consejo de Europa

6. SUBVENCIONES

PLAN DE CONVIVENCIA E INTERCULTURALIDAD

2017 -2020

El Ayuntamiento de Donostia/San Sebastián a través del Negociado de Diversidad Cultural y con la ayuda de Emun Koop., el curso pasado, inició un proceso para diseñar y poner en marcha el Plan de Convivencia e interculturalidad 2017-2020.

En esta primera fase del proceso, se llevó a cabo una reunión con cada uno de los siguientes departamentos: Euskara, Igualdad, Juventud, Fomento, Kultura-Fiestas, Museo San Telmo, Participación Ciudadana, Guardia Municipal y Bienestar Social y se nombraron interlocutores en cada departamento



ELKARBIZITZA ETA KULTURARTEKOTASUN
PLANA 2017 - 2020

Este año, hemos presentado el borrador a las asociaciones y hemos recogido sus aportaciones.

Actualmente el plan está en proceso de revisión.

SENSIBILIZACIÓN Y CONCIENCIACIÓN

21 de marzo

Día Internacional para la Eliminación de la Discriminación Racial

El Negociado de Diversidad Cultural del Ayuntamiento de Donostia/San Sebastián y diversos agentes y asociaciones con motivo del día Internacional contra el racismo y la xenofobia, han publicado una agenda conjunta que recoge las actividades que han organizado las asociaciones de diversos orígenes y culturas en nuestra ciudad.

Entre el 15 y el 30 de marzo ha habido proyecciones, de video y cine, murales participativos, encuentro de fiestas del mundo," nuestras plazas nuestras lenguas", plantación de árboles, una marcha contra el racismo, etc. se ha celebrado también una sesión especial de Biblioteca humana.

En la elaboración del programa han tomado parte el Negociado de Diversidad Cultural del Ayuntamiento de Donostia/San Sebastián y Donostia Kultura, además de: Fundación Secretariado Gitano, Museo San Telmo, SOS. Arrazakeriak, Decebal Asociación Rumania- Euskadi, , Haritzalde Naturzaleen Elkarte, Kaebnai, "Ongi etorri eskolara, + 55, Coordinadora de ONG Euskadi y Medicus Mundi.



SENSIBILIZACIÓN Y CONCIENCIACIÓN

Biblioteca Humana: “Cada persona, un libro” *Conversaciones cruzadas para fomentar la diversidad cultural*

El 21 de marzo, Día Internacional en contra de la Xenofobia y el Racismo, el Departamento de Diversidad Cultural en colaboración con +55 y diversas asociaciones han llevado a cabo la actividad denominada Biblioteca Humana. Cinco personas de culturas y procedencias diversas “se han convertido en Libro por unas horas”, para poder así compartir historias y vivencias de sus Propias culturas.

Es el segundo año que se ha celebrado en el Museo San Telmo, y esta edición se ha desarrollado en una dinámica de cinco espacios, cada espacio ha sido dinamizado por una asociación, y una persona de la Asociación ha sido la encargada de relatar una historia relacionada con sus cultura/vivencias.

Las asociaciones que han dinamizado los espacios han sido: Asoc. Cultural Tibetana, Haurralde Fundazioa, Jatorkin, Kamelamos Adiquerar y “Ongi etorri eskolarra”.

Consideramos que es un marco positivo para romper estereotipos y prejuicios a través del dialogo. Han participado en la biblioteca alrededor de 30 lectores.



Asociaciones que forman parte:
Atrikeuskadi, Aitscha Tibetan Kultur Elkartea, Haurralde Fundazioa, Jatorkin, Kamelamos Adiquerar.

SENSIBILIZACIÓN Y CONCIENCIACIÓN

8 de abril

Día Internacional del Pueblo
Gitano



Todos los grupos municipales apoyaron el pasado día 30 de marzo una Declaración Institucional contra la discriminación de la población gitana.

Como en años anteriores, el 7 de abril (dado que el día 8 cae en sábado) se conmemoró el día Internacional del Pueblo Gitano con una serie de actos que se celebraron en el Ayuntamiento de Donostia/San Sebastian

A las 11 de la mañana se dio una recepción de bienvenida en el Salón de Plenos a todas las asociaciones asistentes: Agifugi, Càritas, Kamelamos Adiquerar, Romi Bidean y Fundación Secretariado Gitano, que leyeron un comunicado. Posteriormente se procedió al intercambio de banderas de Donostia y del Pueblo Gitano, y se cantó el himno gitano Gelem Gelem.

Trás el desarrollo de estos actos en el salón de Plenos, se celebró "la Ceremonia del Rio", en el Puerto, en la que se arrojan pétalos de rosa mientras se encienden velas. Se realiza en recuerdo de las muertes sufridas en el holocausto nazi y como homenaje a los antepasados.

La bandera gitana estuvo expuesta en el balcón del Ayuntamiento y se pudo ver también durante todo el día en los autobuses Dbus. Para terminar los actos se celebro un almuerzo en el salón de plenos.

CONVIVENCIA Y PARTICIPACION CIUDADANA

Sukaldanitzak

13 de Mayo

La actividad "Sukaldanitzak" a través de la gastronomía fomenta el conocimiento entre diferentes culturas creando así Espacios de encuentro, entre personas de diferente procedencia.

Consiste en Talleres de Cocina impartidos en sociedades gastronómicas de Donostia por personas de otras culturas y a los que pueden asistir socios y socias de la sociedad gastronómica, vecinos y vecinas del barrio y personas relacionadas con las asociaciones participantes. Después de cada taller tiene lugar una comida en la propia sociedad a la que pueden asistir todas las personas participantes y ciudadanía en general. Este año se han celebrado 9 talleres diferentes



Gastronomía Inglesa:
Amaikak Bat / Mujeres del Mundo



Gastronomía Eslava
Soc. Zubi Musu/ Asoc. Vostok
ekialde.



Gastronomía Ucraniana
Txirain /Asoc Ukrania Euskadi



Gastronomía Congoleña
Loiolatarra Deport./Afika Euskadi



Gastronomía Ecuatoriana
Casa.Galicia/
Asoc.
Esperanza Latina.



Gastronomía Romaní
Centro Burgalés / As.
Kamelamos Adiquerar



Gastronomía Marroquí
Soc.Kañoyetan/
Jatorkin



Gastronomía Boliviana
Esperanza CD./AS.
Asoc. Mi Nuevo Potosí



Gastronomía Mejicana:
Vasconia CD/Asoc. Mestiza

SENSIBILIZACIÓN Y CONCIENCIACIÓN

Día de las personas Refugiadas 20 de junio

Con motivo de la celebración del Día Mundial de las Personas refugiadas el 20 de junio, el ayuntamiento de Donostia/San Sebastián, en colaboración con SOS Racismo, ha organizado una exposición en la que se han mostrado los principales aspectos de la crisis de refugiados en la que se ve inmersa Europa y gran parte del Mundo.

La exposición ¡Refugiados, bienvenidos! Tiene por objeto informar sobre los motivos de la crisis Siria y las situaciones que viven actualmente las personas refugiadas,

Así como conocer otros conflictos que se están produciendo y que están generando desplazamientos de población hacia otros territorios.

A través de una visita a lo largo de 17 paneles se ha reflexionado sobre los motivos y características de dichos conflictos.

La exposición ha estado abierta a toda la ciudadanía desde el 15 al 25 de junio en la Casa de Cultura de Aiete. Además se han realizado 7 visitas guiadas por parte de Tarana Karim (SOS. Racismo)en las que han tomado parte unos 200 alumnos/as de Secundaria de diversos Centros escolares de Donostia.



SENSIBILIZACIÓN Y CONCIENCIACIÓN

20 de noviembre

Día Universal de la Infancia

El Departamento de Diversidad Cultural con la colaboración de, Mestiza Asociación Artística-Socio Cultural, organizó una Fiesta en conmemoración del "Día Universal de la Infancia", dirigida a Niños y niñas de entre 4 a 8 años en el Centro Cultural de Casares en Tomasene.

El viernes 10 de noviembre, se organizó una fiesta Infantil donde se puso el foco en la convivencia en la diversidad, la relación entre culturas como eje de la fiesta y se puso en valor la diversidad.

Tomaron parte en la misma:

Presentadora del evento, Mónica Gracia (Donostia irratia)

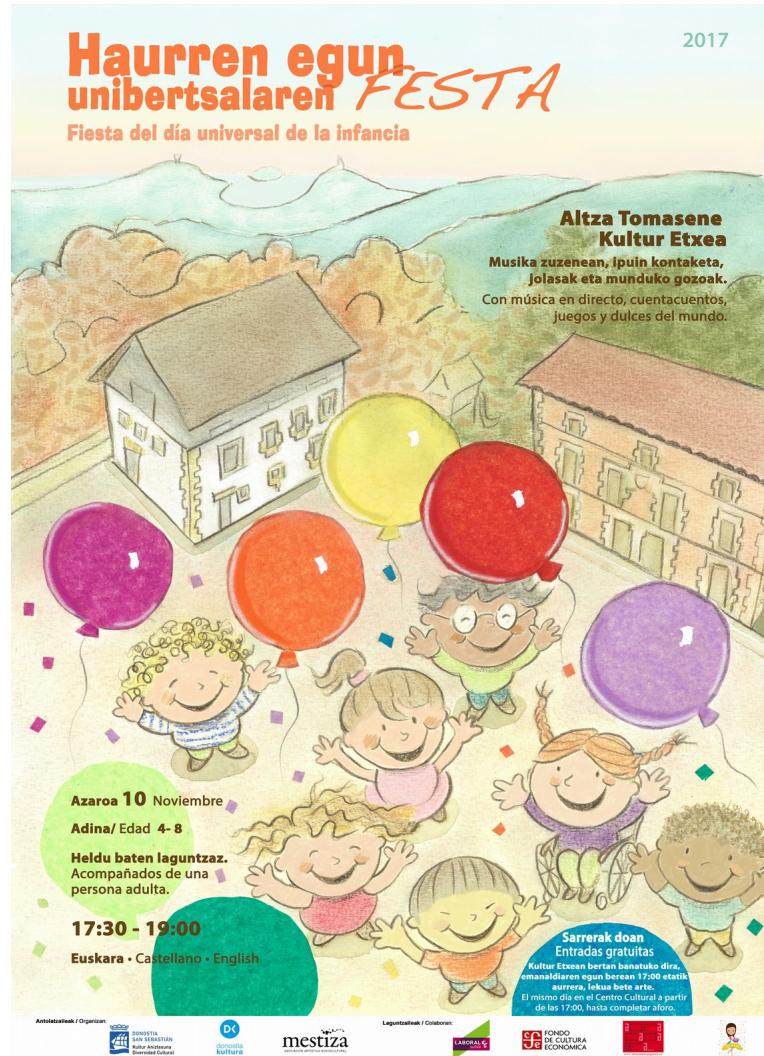
Cuenta-cuentos, Lázaro Olivenza (Abracadabra) el cuento elegido fue Elmer el Elefante con el cual se puso en valor la diversidad.

Juegos y canciones en tres idiomas, Ana Molina (Asoc. Mestiza) y Miss Josin.

La creación de un gran mural de la Diversidad donde tomaron parte todos los niños/as bajo la dirección de Mónica Luna Arriola.

Tuvieron la ocasión de bailar, cantar y escuchar música en directo con el grupo "musika naiz" y la ocasión de degustar los dulces de la repostería "Sweet Lulu".

El aforo estuvo completo y los asistentes a la misma pudieron disfrutar al mismo tiempo que se entrelazaban la diversión y la sensibilización



SENSIBILIZACIÓN Y CONCIENCIACIÓN

20 de noviembre

Haurren Egun Unibertsala



Con el fin de conmemorar el Día Internacional de la Infancia el Departamento de Diversidad Cultural ha organizado otras actividades.

El sábado 18 de noviembre, la cooperativa de iniciativa social DAR-DAR en un ambiente festivo y disfrutando de la naturaleza y de la diversidad representó la obra de teatro "HAREA" en la -Casa de Kultura de Aiete. En esta obra se tratan diferentes conceptos como los derechos de la infancia, el derecho a la naturaleza y la diversidad

A continuación de la representación de teatro se han realizado tres actividades por el parque de Aiete. Se habló sobre la importancia de los árboles y las características del castaño, su origen y su importancia en nuestra cultura. Las aves migratorias dieron motivo para hablar de lo que están viviendo las personas que por diferentes motivos tienen que trasladarse de su país y para terminar se hizo una visita guiada por la exposición Wangari, esta exposición profundiza en temas como derechos humanos de un modo pedagógico

Las actividades se realizaron en la casa de cultura y en el Parque de Aiete, estuvo dirigida a las familias. El aforo estuvo completo, tomaron parte en la misma 150 personas.

SENSIBILIZACIÓN Y CONCIENCIACIÓN

FORMACIÓN ESPECÍFICA ACERCA DE LA GESTIÓN DE LA DIVERSIDAD

Formación dirigida a la ciudadanía y a las diferentes asociaciones

16, 18, 23, y 25 de Octubre

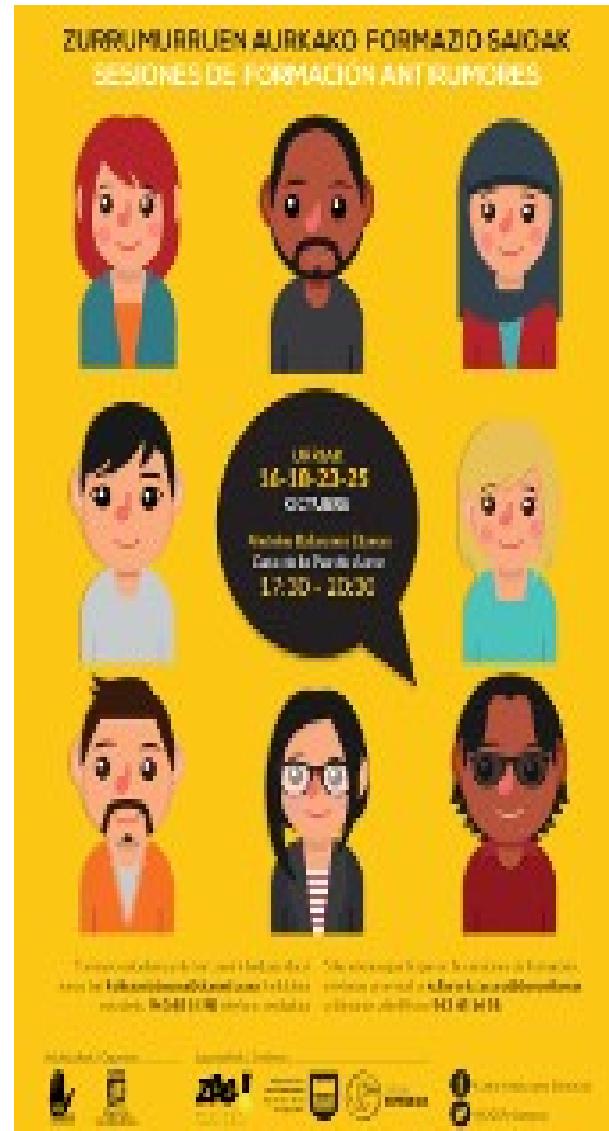
La estrategia anti-rumor es una dinámica impulsada desde el Negociado de Diversidad Cultural que tiene como objetivo anular las consecuencias de los rumores, estereotipos negativos y prejuicios contra inmigrantes, refugiados y, en general, la diversidad cultural.

El Departamento de Diversidad Cultural en colaboración con SOS arrazakeria han impartido cuatro sesiones formativas dirigidas a la ciudadanía y a las asociaciones, en la Casa de la Paz y los Derechos Humanos de Aiete.

Las sesiones trataron los siguientes temas:

- Culturas e identidades: prejuicios, estereotipos y rumores. Xabier Aierdi [UPV-EHU]
- Estrategias comunicativas y emocionales de gestión de rumores. Raquel Moreno [Xarxa antiRumors Barcelona]
- Respuestas ante los rumores. Agustín Unzurrunzaga [SOS Arrazakeria]
- Creación de la red de agentes antirrumores de Donostia. [Red Vasca Antirrumores]

Las sesiones formativas que se plantean en esta iniciativa tienen varios objetivos, entre ellos, crear una red de agentes anti-rumor de Donostia formada por diferentes personas que trabajarán juntas en contra de los rumores. En dicha formación han tomado parte 37 ciudadanos/as.



CONVIVENCIA Y PARTICIPACION CIUDADANA

PROYECTO DE CONVIVENCIA INTERCULTURAL EN LA COMUNIDA ESCOLAR “Ongi etorri eskolara”

El Negociado de Diversidad Cultural ha puesto en marcha el programa “ONGI ETORRI ESKOLARA” de la mano de “Elkarrekin kooperatiba Txiki”, en seis centros escolares de la ciudad. Aitor ikastola y Mº Reina, en el barrio de Egia, Intxaurrendo Hegoa ikastola e Intxaurrendo ikastola, en Intxaurrendo, Zuhaitz ikastetxea, en Gros, y Colegio Público Amara Berri en Amara.

El programa tiene como objetivo apoyar a las familias de distintas procedencias en su inclusión social y sensibilizar a todos los agentes del centro educativo sobre los beneficios de esta diversidad.

Uno de los aspectos más importantes del proyecto es la participación de las familias en el mismo, mediante el programa “Familia laguntza ”. en la que familias euskaldunes se ponen en relación con las familias recién llegadas para apoyarlas, informarlas y promover la convivencia.

De esta forma, las familias pueden aumentar su red de relaciones en el centro escolar y en el barrio y a su vez, ponen en valor el hecho de compartir sus culturas, y del mismo modo, su interés por la cultura vasca.

En colaboración con el Museo San Telmo, se han organizado visitas al museo de familias recién llegadas a Donostia para darles a conocer diversos aspectos de nuestra cultura y han tenido ocasión de visitar el Aquarium de Donostia.



EMPODERAMIENTO

ESPAZIO DE ENCUENTRO INTERCULTURAL DE MUJERES DE DIVERSOS ORÍGENES

Es una iniciativa impulsada desde el Departamento de Diversidad Cultural del Ayuntamiento de Donostia y el Departamento de Igualdad y tiene como objetivo principal el acompañamiento en el proceso de empoderamiento de las mujeres migradas. La dinamización corre a cargo de la cooperativa Sorburu.

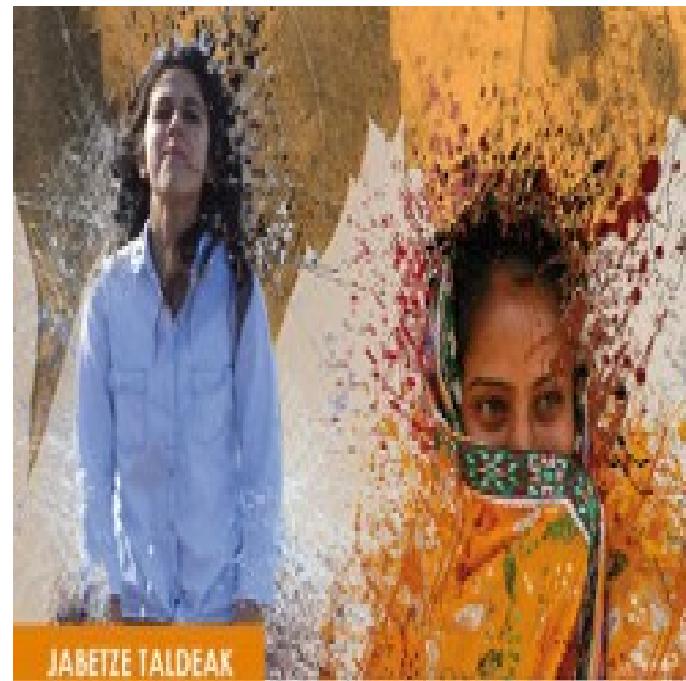
Cada martes tienen una cita especial todas las mujeres de diferentes orígenes que estén interesadas en participar en el espacio.

Además de los mencionados, uno de los objetivos principales del espacio es ayudar a estas mujeres a salir de un posible aislamiento, dando a conocer la sociedad vasca y de origen, y participando en actividades interculturales de ocio, diversión y conocimiento mutuo.

Se han realizado 26 sesiones; en ellas, las mujeres compartieron la vivencia de la migración en sus vidas, familiarizándose también con los recursos para mejorar la salud física, emocional y de arraigo en Donostia.

La valoración de las participantes ha sido positiva, ha habido 137 asistencias y han compartido experiencias con otras mujeres, han asistido a la exposición de "Tierras devastadas" en el Museo San Telmo, han conocido lugares nuevos y han aprendido sobre diversos temas (violencia de genero, derechos de las mujeres, refugiados, Fomento...).

Reconocen que este espacio y las actividades que realizan les proporciona ayuda, seguridad e información en diferentes temas



PARTICIPACIÓN EN REDES

RECI-Red de Ciudades Interculturales

El objetivo de esta red es desarrollar y compartir los modos de gestionar la diversidad cultural de nuestras ciudades a través de una perspectiva intercultural, en la que por medio del conocimiento e interacción con personas de distintas procedencias y culturas, se puedan eliminar los miedos y crear las condiciones para la convivencia, reducir la discriminación por cualquier motivo y poner en valor el aporte positivo de esta diversidad.

MADRID /RECI.- Jornada de trabajo el 29 Y 30 de marzo

El seminario se celebró el 29 y 30 de Marzo en Madrid, junto con otras 14 ciudades. El objetivo general de las jornadas fue contribuir con ideas y propuestas prácticas a facilitar el camino hacia las ciudades interculturales.

Una de las iniciativas que ha promovido este año la RECI es el premio Diversity Advantage, cuyo objeto es identificar iniciativas que han demostrado la ventaja de la diversidad con resultados cuantificables.

En un acto celebrado en Caixa Forum de Madrid, se conocieron los 4 proyectos premiados entre lo más de 20 presentados al concurso. Entre ellos destacaron el caso de la Policía municipal de Fuenlabrada, los MOB de Barcelona, creadores de proyectos innovadores, la escuela intercultural de L'Hospitalet y la Escuela de Tendencias Urbanas de Logroño.

Donostia/San Sebastián, participó con dos proyectos que están dando muy buenos resultados, como son Bizilagunak que promueve SOS Racismo y "Ongi Etorri eskolara", que se está llevando a cabo en 6 ikastolas de la ciudad.

GETXO/RECI. Cumbre juvenil antirumor En colaboración con el Departamento de Juventud, Donostia tomó parte con 4 jóvenes en una formación antirrumores y en la cumbre que se organizó en Getxo para jóvenes y en la que participaron también otros/as de ámbito Estatal.



PARTICIPACIÓN EN REDES

Red Municipal de Agentes de Diversidad Cultural

Es un espacio de interlocución entre el Ayuntamiento y las asociaciones de apoyo a las personas migrantes. Esta red que inició su andadura en 2014 ha ido consolidándose en su trabajo constante a favor de la diversidad. En ella toman parte las diversas asociaciones que trabajan en cooperación con el Negociado de Diversidad Cultural, personal técnico y la Concejala del departamento.

En este curso se han realizado dos reuniones, para conocer las necesidades de las asociaciones y compartir con ellos/as los programas que se desarrollan e impulsan desde el departamento.

Una en marzo para conocer las necesidades y recoger sus aportaciones para el Plan 2017-2020 y la otra reunión en julio con la finalidad de explicar que es lo que se está realizando e impulsando desde el departamento. Han tomado parte en la misma 16 asociaciones

ELKARBIKI SAREA/ GIPUZKOAKO FORU ALDUNDIA

La Diputación de Gipuzkoa ha convocado diferentes reuniones con el propósito de dar a conocer el Plan que ha realizado, "Plan Foral de Convivencia en la Diversidad: Acciones hacia la no-discriminación" con el propósito de compartir experiencias que se realizan en los diversos ayuntamientos de Gipuzkoa.

El departamento ha asistido a las diferentes reuniones organizadas con ese fin.

PARTICIPACIÓN EN REDES

ICC. Red de ciudades Interculturales

Donostia, es miembro del Programa y la Red de Ciudades Interculturales del Consejo de Europa desde el año 2011, en la actualidad participan más de 100 ciudades europeas y de otros continentes.

Dicho programa tiene como objetivo apoyar a las ciudades en el desarrollo de estrategias interculturales para la gestión de la diversidad y la integración de inmigrantes y minorías.

Durante el 2017 el Ayuntamiento de Donostia/San Sebastián a través del Departamento de Diversidad Cultural ha tomado parte en diversas reuniones del programa ICC del Consejo de Europa:

OSLO.- El 14 -15 de junio , tres personas del Ayuntamiento participaron en el encuentro sobre Los Derechos Humanos en la Red de las ciudades interculturales, en el que participaron 15 ciudades.

LISBOA.- El 28 y 29 de noviembre se celebró el evento Milestone, en el que participaron alrededor de 300 personas para conmemorar el 10º aniversario del programa Ciudades Interculturales del Consejo de Europa. Con motivo de esta celebración se organizaron numerosos seminarios , se presentó un nuevo paradigma y se trató sobre las políticas urbanas para la integración inclusiva de migrantes y la ventaja de la diversidad. Asimismo, se organizaron talleres sobre diversos temas entre ellos; la educación, el emprendimiento, el empleo, los deportes, etc en las ciudades interculturales, así como programas antirumores. Por otra parte, el 30 de noviembre, se celebró la reunión anual de coordinadores del programa aprovechando el encuentro en esa ciudad.

El Ayuntamiento de Donostia, representado por el Departamento de Diversidad Cultural, tomo parte en las dos convocatorias anteriormente señaladas.

PARTICIPACIÓN EN REDES

ZAS! Red Vasca AntiRumores

La red ZAS! Antirrumores, esta formada por agentes sociales e instituciones. El ayuntamiento de Donostia/San Sebastián junto con otras 30 ayuntamientos, forma parte de dicha red.

La red ZAS! Ha organizado durante este año 2017 diversas reuniones:

21 de marzo en Donostia; Entre los temas que se hablaron: algunos relacionados con Los estatutos de la red, y otros temas como la xenofobia, racismo..... Teniendo en cuenta que el 21 de marzo es el día mundial contra el Racismo y la Xenofobia ZAS! publicó una nota de prensa donde señalaba su compromiso de impulsar y poner en marcha todos los procedimientos y mecanismos disponibles para hacer frente tanto los discursos como las propuestas políticas orientadas al fomento de formas más o menos sutiles o manifiestas de xenofobia y discriminación.

Tambien, ha organizado el curso de "Formador de Formadores" en Bilbo, Donostia y Gazteiz. En dicho curso se ofrece un espacio de formación y reciclaje de formadores/as de la estrategia Antirrumores con el objetivo de adquirir competencias y conocimientos, para generar redes ciudadanas, que constituyen la Red ZAS!

Esta dirigido a personas que ya se han iniciado en la estrategia Antirrumores en municipios, asociaciones y otras entidades y personal técnico de la Administración que trabaja en la estrategia Antirrumores.

Para finalizar el año se organizo un recital de Bertsolaris en el Teatro Principal de Donostia/San Sebastián, tomando como tema principal los rumores y prejuicios existentes y difundiendo el peligro que ocasionan para la convivencia.

PARTICIPACIÓN EN REDES

Mesa de diálogo interreligioso de Donostia

Esta mesa es la continuación del programa Baitara Baita que se creó en 2016 en el marco del proyecto de Capital Cultural Europea de Donostia 2016.

El programa tiene como objetivo el conocimiento de la realidad religiosa del municipio, la interlocución con las distintas confesiones y la gestión de la diversidad religiosa desde las administraciones públicas.

En la misma participan representantes de al menos 8 confesiones del territorio.

La mesa se reunió en dos ocasiones en 2017 para tratar temas relacionados con la demanda de un espacio de reunión y culto para uso conjunto de las confesiones, realización de un programa conjunto entre las comunidades y para reflexionar sobre el borrador del plan de actuación del Gobierno Vasco frente al terrorismo internacional de pretexto religioso.



SUBVENCIONES

Diversidad Cultural, Conocimiento y Reconocimiento Mutuo

Subvenciones Concurrentes

El Negociado de Diversidad Cultural ha distribuido un total de 53.000 euros entre 22 entidades sin ánimo de lucro que han presentado 24 proyectos a favor de la diversidad cultural, el conocimiento y el reconocimiento mutuo.

Esta cantidad se ha distribuido entre los 24 proyectos presentados en función de la puntuación obtenida.

Las subvenciones tienen como objetivo apoyar las iniciativas y proyectos liderados por los agentes sociales implicados en la labor de fomentar el conocimiento y el reconocimiento mutuo entre personas de origen y cultura diversa.

Los proyectos subvencionados pretenden desarrollar actividades de difusión, sensibilización, reconocimiento y defensa de la diversidad cultural, la cohesión social y la convivencia pacífica.

Subvenciones directas

Concedidas a las Asociaciones:

- . Helduak; para los proyectos " Gestión Cursos de verano para alumnado refugiado y grupos desfavorecidos de CEPA Zuloaga" y " Atención integral al refugiado ubicado en Donostia aldea".
- . SOS.arrazakeria; para los proyectos "Bizilagunak: Gipuzkoa Solidaria VIII y La mujer musulmana en la lucha contra la islamofobia"
- . Camelamos Adquierar; para el proyecto "Donostiako Kante Flamenkoaren XVII. Flamenko/XVII Concurso de Cante Flamenco.